

Translation kindly supplied by:

Dr. Jekaterina Bormotova and Maija Radzina  
*Pauls Stradins Clinical University Hospital  
Institute of Diagnostic Radiology  
Riga, Latvia*

EFSUMB клинический случай месяца – август

### **Элефантиаз и инфекция верхних конечностей**

*Marie Häußler, Christoph F. Dietrich*

Department of Internal Medicine 2, Caritas-Krankenhaus Bad Mergentheim

*Corresponding author:*

*Prof. Dr. med. Christoph F. Dietrich*

*Medizinische Klinik 2*

*Caritas-Krankenhaus*

*Uhlandstr. 7*

*97980 Bad Mergentheim*

*Tel: +49 7931 58 2201      +49 7931 58 2201*

*Email: [christoph.dietrich@ckbm.de](mailto:christoph.dietrich@ckbm.de)*

Клинический случай

73-летняя пациентка с элефантиазом и вторичной бактериальной инфекцией верхней конечности. Элефантиаз появился вторично после рака молочной железы. Типичная ультразвуковая находка отображает: сразу под зондом слой злокачественной инфильтрации, в более глубоких слоях - на септы похожая архитектура подкожного и мышечных слоев (рисунок 1). На эластографии в режиме реального времени (RTE) видно плотное многослойное утолщение кожи (синий) и средняя, менее плотная, на септы похожая, архитектура подкожного слоя (рисунок 2). Окончательный диагноз - сепсис, связанный с целлюлитом, элефантиаз и метастазы кожи с изъязвлениями (*carcinoma en cuirasse, CoC*).

Дискуссия

*Carcinoma en cuirasse* является редким проявлением рака молочной железы с метастатическим поражением кожи. У женщин более чем в 2/3 случаев метастатического поражения кожи вызвано раком молочной железы. Метастазы кожи, как правило, возникают в течении болезни, иногда спустя несколько лет после диагностирования первичного tumora. Помимо типичных папуло-нодулярных раковых поражений, эриципеллоидная инфильтрация кожи так же характерна *CoC*.

*CoC* чаще проявляется как локальный рецидив рака молочной железы, но может быть и первичным проявлением. *CoC* впервые описал *Velpeau* в 1838 году, как плотная, кожистая, на щит похожая пластинка (сходство с нагрудными доспехами кирасира). *CoC* это диффузная

карциноматозная инфильтрация кожи и подкожного слоя грудной и брюшной стенки, в результате которой образуются утолщения, отек и фиброз кожи и подкожного слоя, как это наблюдается при склеродермии. Прогноз неблагоприятный.

Лимфостаз, связанный с раком молочной железы чаще всего образуется в результате лечения (хирургия, лучевая терапия). Накопление жидкости в интерстициальном пространстве приводит к увеличению объема конечностей из-за хронического воспаления и фиброза лимфатических сосудов. Это вызывает предрасположенность к инфекциям пораженной конечности.

У данной пациентки *CoC* не был местный рецидив после лечения рака молочной железы и лимфостаз верхней конечности не был вызван раком молочной железы. И *CoC*, и лимфостаз, это результат поздней стадии заболевания рака молочной железы.

#### Список литературы

1. De Oliveira GM, Zachetti DB, Barros HR, Tiengo A, Romiti N. Breast carcinoma en Cuirasse – case report. *Anais brasileiros de dermatologia*. 08/2013.
2. Asha Varghese, Ashish Singh, Sreecevi Ambujam. Carcinoma en Cuirasse: A Cutaneous Clue for Systemic Malignancy. *International Journal of Preventive Medicine*. 01/2013
3. Mahore SD, Bothale KA, Patrikar AD, Joshi AM. Carcinoma en cuirasse: a rare presentation of breast cancer. *Indian Journal of Pathology and Microbiology*. 04/2010
4. Mullinax K, Cohen JB. Carcinoma en cuirasse Presenting as Keloids of the Chest. *Dermatologic surgery*. 2004 Feb;30(2 Pt 1):226-8.
5. Arapović SJ, Simić L. Cutaneous metastases – carcinoma en cuirasse. *Acta dermatovenerologica Croatica*. 2002 Sep;10(3):167-70.
6. Morell RM, Halyard MY, Schild SE, Ali MS, Gunderson LL, Pockaj BA. Breast cancer-related lymphedema. *Mayo Clinic Proceedings*. 2005 Nov;80(11):1480-4. Department of Radiation Oncology, Mayo Clinic College of Medicine, Scottsdale, Arizona 85259, USA.

К рисункам

#### Рисунок 1

Изображение элевантиаза предплечья в В-режиме, в результате *CoC*. Изображение фокусируется на слой злокачественной инфильтрации рядом с датчиком. Глубже видна, на септы похожая, архитектура подкожного и мышечных слоев (b), и без разрушения сосудов (b).

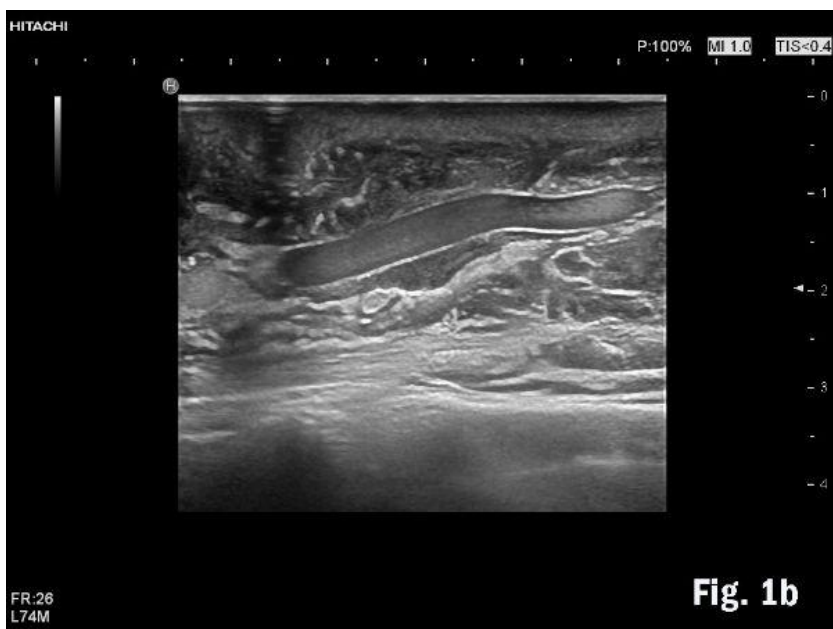
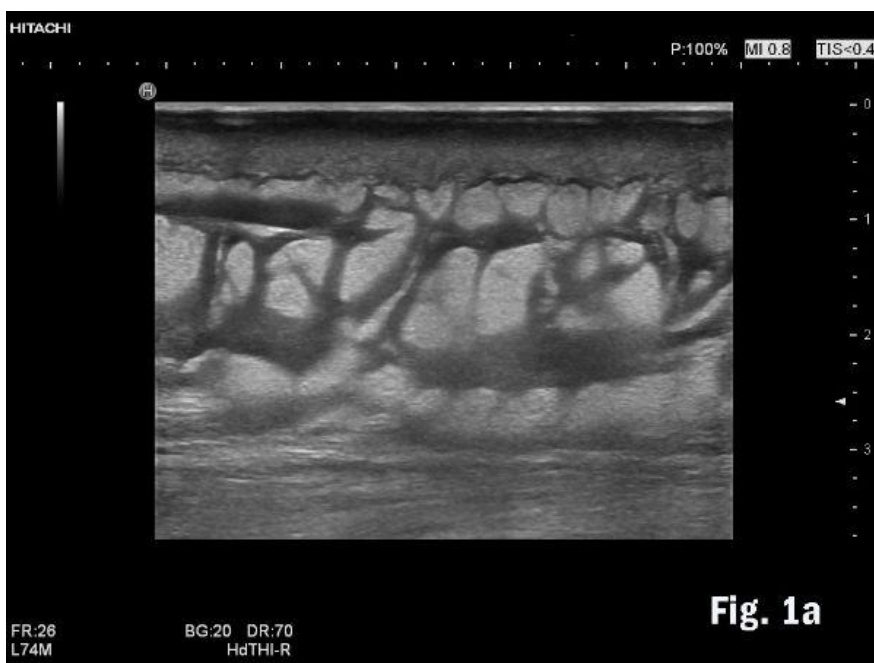


Рисунок 2

На эластографии в режиме реального времени (RTE) видно плотное многослойное утолщение кожи (синий цвет) и средняя, менее плотная, на септы похожая, архитектура подкожного слоя.

